



МИНИСТЕРСТВО
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИД РОССИИ)

Смоленская-Сенная площадь, дом 32/34,
Г-200, г. Москва, 119200
тел. (499) 244-16-06, факс (499) 244-91-57
<http://www.mid.ru>

01.04.2020 № 6360/Здснг

На № _____ от _____

В.СРОЧНО

ДИРЕКТОРУ ДЕПАРТАМЕНТА
МЕЖДУНАРОДНОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА
МИНИСТЕРСТВА ТРАНСПОРТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Р.В.АЛЕКСАНДРОВУ

Уважаемый Роман Владимирович,

В дополнение к нашим письмам № 5657 от 23 марта с.г. и № 5763/Здснг от 24 марта с.г. направляем копии нот туркменистанской стороны с указанием сроков действия ранее введенных ограничений на пересечение государственной границы Туркменистана для грузовых автомобилей, осуществляющих международные перевозки, в том числе следующих транзитом через территорию этой страны.

Просили бы довести данную информацию до сведения российских грузоперевозчиков.

Приложение: упомянутое, на 2 л., только в адрес.

Директор Третьего
департамента стран СНГ

С уважением,
R.S.

А.Стерник



TÜRKMENISTANYŇ
DAŞARY İŞLER
MINISTRATEGI

№ 04/20/350

Весьма срочно!

Министерство иностранных дел Туркменистана свидетельствует своё уважение всем дипломатическим миссиям и консульским учреждениям иностранных государств, а также представительствам международных организаций, аккредитованных в Туркменистане и имеет честь сообщить, что в контексте предпринимаемых мер по недопущению распространения в Туркменистане инфекции нового типа - коронавируса COVID-19, с 01 апреля по 01 мая 2020 года ограничивается пересечение государственной границы Туркменистана грузовыми транспортными средствами, осуществляющими международные перевозки, в том числе следующими транзитом через территорию Туркменистана.

В этой связи, туркменская сторона выражает просьбу довести данную информацию до всех заинтересованных сторон.

Министерство иностранных дел Туркменистана возобновляет всем Дипломатическим миссиям, консульским учреждениям иностранных государств и международным организациям, аккредитованным в Туркменистане увереняя в своем весьма высоком уважении.



г. Ашхабад, «31» марта 2020 года.

ВСЕМ ДИПЛОМАТИЧЕСКИМ МИССИЯМ,
КОНСУЛЬСКИМ УЧРЕЖДЕНИЯМ
ИНОСТРАННЫХ ГОСУДАРСТВ И
МЕЖДУНАРОДНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ,
АККРЕДИТОВАННЫМ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

г. Ашхабад

№ 04/20/350-1 от 31.03.2020



**EMBASSY OF TURKMENISTAN
MOSCOW**

13/747

Посольство Туркменистана в Российской Федерации свидетельствует своё уважение Министерству иностранных дел Российской Федерации и имеет честь сообщить, что с учётом неблагоприятной эпидемиологической ситуации в мире, вызванной распространением коронавируса COVID-19, до 1 мая 2020 года ограничивается движение и транзит через государственную границу Туркменистана иностранных водителей грузовых автотранспортных средств.

Посольство Туркменистана в Российской Федерации пользуется настоящим случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Российской Федерации уверения в своем весьма высоком уважении.



Москва, 31 апреля 2020 года.

**МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
г. Москва**